

## 526332-2026 - Konkurss

Francija – Mutiskās tulkošanas pakalpojumi – Marché de prestations d'interprétariat et de traduction

OJ S 145/2026 30/07/2026

Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Pakalpojumi

### 1. Pircējs

---

#### 1.1. Pircējs

Oficiālais nosaukums: OFPRA

E-pasts: [marches@ofpra.gouv.fr](mailto:marches@ofpra.gouv.fr)

Pircēja juridiskais statuss: Publisko tiesību subjekts, ko kontrolē centrālās pārvaldes iestāde

Līgumslēdzējas iestādes darbības joma: Vispārēji sabiedriskie pakalpojumi

### 2. Procedūra

---

#### 2.1. Procedūra

Nosaukums: Marché de prestations d'interprétariat et de traduction

Apraksts: Le présent marché a pour objet, à titre principal, la prestation de services d'interprétariat permettant l'audition de demandeurs d'asile et du statut d'apatride ainsi que de personnes placées sous la protection de l'Office français de protection des réfugiés et des apatrides (Ofpra). Il porte, à titre secondaire, sur la prestation de services de traduction écrite de documents rédigés en langue étrangère vers le français ou inversement.

Procedūras identifikators: 7ee38082-13ac-43ff-9d81-3315f48544a5

Iekšējais identifikators: 202606001

Procedūras veids: Atklāta

Procedūra ir paātrināta: nē

##### 2.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

##### 2.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

##### 2.1.4. Vispārīga informācija

Juridiskais pamats:

Direktīva 2014/24/ES

##### 2.1.5. Iepirkuma noteikumi

Iesniegšanas noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru pretendents var iesniegt piedāvājumus: 16

Līguma noteikumi:

Maksimālais daļu skaits, par kuru var piešķirt līgumus vienam pretendents: 16

##### 2.1.6. Izslēgšanas iemesli

Izslēgšanas iemeslu avoti: Iepirkuma dokuments

## 5. Daļa

---

### 5.1. Daļa: LOT-0001

Nosaukums: Lot 1 : Continent indien (Est)

Apraksts: Lot 1 : Continent indien (Est)

#### 5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

#### 5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

#### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 4 Gadi

#### 5.1.6. Vispārīga informācija

##### Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

#### 5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

#### 5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

#### 5.1.12. Iepirkuma noteikumi

##### Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

##### Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

#### 5.1.15. Paņēmieni

##### Pamatnolīgums:

Pamatnolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

## **Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

### **5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l' article R. 421-1 du code précité

### **5.1. Daļa: LOT-0002**

Nosaukums: Lot 2 : Continent indien (Ouest)

Apraksts: Lot 2 : Continent indien (Ouest)

#### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

#### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

#### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 4 Gadi

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

##### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

**5.1.15. Paņēmieni**

**Pamat nolīgums:**

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l' article R. 421-1 du code précité

**5.1. Daļa: LOT-0003**

Nosaukums: Lot 3 : Asie du Sud

Apraksts: Lot 3 : Asie du Sud

**5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

**5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

**5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 4 Gadi

**5.1.6. Vispārīga informācija**

**Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

**5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokumenti

**5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

#### 5.1.12. Iepirkuma noteikumi

##### Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

##### Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

#### 5.1.15. Paņēmieni

##### Pamat nolīgums:

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

##### Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

#### 5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l' article R. 421-1 du code précité

#### 5.1. Daļa: LOT-0004

Nosaukums: Lot 4 : Asie orientale et du sud est

Apraksts: Lot 4 : Asie orientale et du sud est

##### 5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

##### 5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

##### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 4 Gadi

##### 5.1.6. Vispārīga informācija

##### Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

##### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Variānti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

##### **Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

#### **5.1.15. Paņēmieni**

##### **Pamatnolīgums:**

Pamatnolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

##### **Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

#### **5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l'article R. 421-1 du code précité

#### **5.1. Daļa: LOT-0005**

Nosaukums: Lot 5 : Europe - Asie mineure

Apraksts: Lot 5 : Europe - Asie mineure

##### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi  
Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

#### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)  
Valsts: Francija

#### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 4 Gadi

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

##### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

##### **Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

#### **5.1.15. Paņēmieni**

##### **Pamatnolīgums:**

Pamatnolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

##### **Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

#### **5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L.

551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l'article R. 421-1 du code précité

#### **5.1. Daļa: LOT-0006**

Nosaukums: Lot 6 : Bassin méditerranéen

Apraksts: Lot 6 : Bassin méditerranéen

##### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

##### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

##### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 4 Gadi

##### **5.1.6. Vispārīga informācija**

###### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

##### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

##### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

##### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

###### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

###### **Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

##### **5.1.15. Paņēmieni**

**Pamatnolīgums:**

Pamatnolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l' article R. 421-1 du code précité

**5.1. Daļa: LOT-0007**

Nosaukums: Lot 7 : Europe orientale et Caucase

Apraksts: Lot 7 : Europe orientale et Caucase

**5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

**5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

**5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 4 Gadi

**5.1.6. Vispārīga informācija****Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

**5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

**5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

**5.1.12. Iepirkuma noteikumi****Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

**5.1.15. Paņēmieni**

**Pamat nolīgums:**

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l' article R. 421-1 du code précité

**5.1. Daļa: LOT-0008**

Nosaukums: Lot 8 : Monde iranien

Apraksts: Lot 8 : Monde iranien

**5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

**5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

**5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 4 Gadi

**5.1.6. Vispārīga informācija**

**Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

**5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

#### 5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

#### 5.1.12. Iepirkuma noteikumi

##### Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

##### Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

#### 5.1.15. Paņēmieni

##### Pamat nolīgums:

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

##### Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

#### 5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l'article R. 421-1 du code précité

#### 5.1. Daļa: LOT-0009

Nosaukums: Lot 9 : Europe balkanique

Apraksts: Lot 9 : Europe balkanique

##### 5.1.1. Mērķis

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

##### 5.1.2. Izpildes vieta

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

##### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 4 Gadi

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

##### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

##### **Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

#### **5.1.15. Paņēmieni**

##### **Pamatnolīgums:**

Pamatnolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

##### **Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

#### **5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l'article R. 421-1 du code précité

#### **5.1. Daļa: LOT-0010**

Nosaukums: Lot 10 : Afrique de l'ouest

**5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

**5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

**5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 4 Gadi

**5.1.6. Vispārīga informācija**

**Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

**5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

**5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

**5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

**Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

**5.1.15. Paņēmieni**

**Pamatnolīgums:**

Pamatnolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l' article R. 421-1 du code précité

#### **5.1. Daļa: LOT-0011**

Nosaukums: Lot 11 : Afrique anglophone

Apraksts: Lot 11 : Afrique anglophone

##### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

##### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

##### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 4 Gadi

##### **5.1.6. Vispārīga informācija**

###### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

##### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

##### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

##### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

###### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

###### **Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā  
Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

#### **5.1.15. Paņēmiens**

##### **Pamatnolīgums:**

Pamatnolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

##### **Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

#### **5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l'article R. 421-1 du code précité

#### **5.1. Daļa: LOT-0012**

Nosaukums: Lot 12 : Afrique centrale et orientale

Apraksts: Lot 12 : Afrique centrale et orientale

##### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

##### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

##### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 4 Gadi

##### **5.1.6. Vispārīga informācija**

###### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

##### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

##### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

##### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

###### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

**5.1.15. Paņēmieni**

**Pamat nolīgums:**

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l' article R. 421-1 du code précité

**5.1. Daļa: LOT-0013**

Nosaukums: Lot 13 : Corne de l'Afrique

Apraksts: Lot 13 : Corne de l'Afrique

**5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

**5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

**5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 4 Gadi

**5.1.6. Vispārīga informācija**

**Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

#### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

#### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

#### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

##### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

##### **Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

#### **5.1.15. Paņēmieni**

##### **Pamat nolīgums:**

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

##### **Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

#### **5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l'article R. 421-1 du code précité

#### **5.1. Daļa: LOT-0014**

Nosaukums: Lot 14 : Bassin Caraïbe / Amérique latine

Apraksts: Lot 14 : Bassin Caraïbe / Amérique latine

##### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

##### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

### 5.1.3. Paredzamais ilgums

Darbības termiņš: 4 Gadi

### 5.1.6. Vispārīga informācija

#### Rezervēta dalība:

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

### 5.1.9. Atlases kritēriji

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

### 5.1.11. Iepirkuma dokumenti

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

### 5.1.12. Iepirkuma noteikumi

#### Iesniegšanas noteikumi:

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Variānti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

#### Līguma noteikumi:

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

### 5.1.15. Paņēmieni

#### Pamatnolīgums:

Pamatnolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

#### Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

### 5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R.

551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l'article R. 421-1 du code précité

#### **5.1. Daļa: LOT-0015**

Nosaukums: Lot 15 : Grands lacs / Océan indien

Apraksts: Lot 15 : Grands lacs / Océan indien

##### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

##### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

##### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 4 Gadi

##### **5.1.6. Vispārīga informācija**

###### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

##### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

##### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

##### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

###### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

###### **Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

##### **5.1.15. Paņēmieni**

###### **Pamatnolīgums:**

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

### **Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

#### **5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l'article R. 421-1 du code précité

#### **5.1. Daļa: LOT-0016**

Nosaukums: Lot 16 :Langue des signes

Apraksts: Lot 16 :Langue des signes

##### **5.1.1. Mērķis**

Līguma veids: Pakalpojumi

Galvenā klasifikācija (cpv): 79540000 Mutiskās tulkošanas pakalpojumi

Papildu klasifikācija (cpv): 79530000 Rakstiskās tulkošanas pakalpojumi

##### **5.1.2. Izpildes vieta**

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

##### **5.1.3. Paredzamais ilgums**

Darbības termiņš: 4 Gadi

#### **5.1.6. Vispārīga informācija**

##### **Rezervēta dalība:**

Dalība nav rezervēta.

Iepirkuma projekts, kas netiek finansēts no ES fondiem

Uz iepirkumu attiecas Nolīgums par valsts iepirkumu: jā

Papildu informācija: BT-113-Lot : aucune valeur juridique

##### **5.1.9. Atlases kritēriji**

Atlases kritēriju avoti: Iepirkuma dokuments

##### **5.1.11. Iepirkuma dokumenti**

Adrese, kur pieejami iepirkuma dokumenti: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

##### **5.1.12. Iepirkuma noteikumi**

##### **Iesniegšanas noteikumi:**

Elektroniskā iesniegšana: Prasīts

Iesniegšanas adrese: <https://www.marches-publics.gouv.fr/?page=Entreprise.EntrepriseAdvancedSearch&AllCons&id=3039434&orgAcronyme=g6l>

Valodas, kurās var iesniegt piedāvājumus vai dalības pieprasījumus: franču valoda

Elektroniskais katalogs: Nav atļauts

Varianti: Nav atļauts

Piedāvājumu saņemšanas termiņš: 07/09/2026 12:00:00 (UTC+01:00) Centrāleiropas laiks, Rietumeiropas vasaras laiks

Laiks, kurā piedāvājumam jā saglabājas derīgam: 6 Mēneši

**Līguma noteikumi:**

Līguma izpilde jāveic saskaņā ar aizsargātas nodarbinātības programmām: Nē

Elektroniskie rēķini: Prasīts

Tiks izmantoti elektroniskie pasūtījumi: jā

Tiks izmantoti elektroniskie maksājumi: jā

**5.1.15. Paņēmieni**

**Pamat nolīgums:**

Pamat nolīgums bez konkursa atsākšanas

Maksimālais dalībnieku skaits: 150

**Informācija par dinamisko iepirkumu sistēmu:**

Nav dinamiskās iepirkumu sistēmas

**5.1.16. Papildu informācija, mediācija un pārskatīšana**

Pārskatīšanas organizācija: Tribunal Administratif de Melun

Informācija par pārskatīšanas termiņiem: Les voies de recours ouvertes sont les suivantes : • Référé précontractuel prévu aux articles L.551-1 à L.551-12 du code de justice administrative, et pouvant être exercé avant la signature du contrat. • Référé contractuel prévu aux articles L. 551-13 à L.551-23 du code précité, et pouvant être exercé dans les délais prévus à l'article R. 551-7 du code précité. • Recours pour excès de pouvoir contre une décision, et pouvant être exercé dans les 2 mois suivant la notification ou publication de la décision conformément à l' article R. 421-1 du code précité

## 8. Organizācijas

---

**8.1. ORG-0001**

Oficiālais nosaukums: OFPRA

Reģistrācijas numurs: 18000603300039

Pasta adrese: 201 RUE CARNOT

Pilsēta: FONTENAY-SOUS-BOIS

Pasta indekss: 94136

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Val-de-Marne (FR107)

Valsts: Francija

E-pasts: [marches@ofpra.gouv.fr](mailto:marches@ofpra.gouv.fr)

Tālrunis: 0158681310

Interneta adrese: <https://www.ofpra.gouv.fr/>

Pircēja profils: <https://www.marches-publics.gouv.fr>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pircējs

**8.1. ORG-0002**

Oficiālais nosaukums: Tribunal Administratif de Melun

Reģistrācijas numurs: 17770704900017

Pasta adrese: 43, rue du Général de Gaulle

Pilsēta: MELUN

Pasta indekss: 77000

Valsts apakšiedalījums (NUTS): Seine-et-Marne (FR102)

Valsts: Francija

E-pasts: [greffe.ta-melun@juradm.fr](mailto:greffe.ta-melun@juradm.fr)

Tālrunis: 0160566630

Interneta adrese: <https://melun.tribunal-administratif.fr/>

**Šīs organizācijas lomas:**

Pārskatīšanas organizācija

## Informācija par paziņojumu

---

Paziņojuma identifikators/versija: c69dad39-713f-4278-a1d3-ee470010b01c - 01

Veidlapas tips: Konkurss

Paziņojuma veids: Paziņojums par līgumu vai paziņojums par koncesiju — standarta režīms

Paziņojuma apakšveids: 16

Paziņojuma nosūtīšanas datums: 29/07/2026 14:54:39 (UTC+02:00) Austrumeiropas laiks,  
Centrāleiropas vasaras laiks

Valodas, kurās oficiāli pieejams šis paziņojums: franču valoda

Paziņojuma publikācijas numurs: 526332-2026

OV S sērijas izdevuma numurs: 145/2026

Publicēšanas datums: 30/07/2026